



GEMEINDE TRAMIN A.D.W.
Autonome Provinz Bozen



COMUNE DI TERMENO S.S.D.V
Provincia Autonoma di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA MUNICIPALE

Sitzung vom - Seduta del

Uhr - ore

05.10.202618:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

A.E. A.G	A.U. A.I	in Fernzugang in teleconferenza
X		

Wolfgang Oberhofer
Otmar Straudi

Bürgermeister Sindaco
Bürgermeisterstell Vice-Sindaco
vertreter

Günther Geier
Flora Kieser

Gemeindereferent Assessore
Gemeindereferent Assessore
in

Verena Mahlknecht

Gemeindereferent Assessore
in

Markus Stolz

Gemeindereferent Assessore

Schriftführerin:

Segretaria:

Hildegard Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Wolfgang Oberhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Bestätigung der Kenntnisnahme des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags vom 23.07.2026 - "Dreijahreszeitraum 2025 - 2027" (D3 5964)

OGGETTO

Conferma di presa d'atto del contratto collettivo inter-comparti-mentale del 23.07.2026 - "triennio 2025-2027" (D3 5964)

Bestätigung der Kenntnisnahme des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags vom 23.07.2026 - "Dreijahreszeitraum 2025 - 2027" (D3 5964)

Gesehen das Rundschreiben Nr. 05/2026 vom 26.08.2026 mit welchem der Südtiroler Gemeindenverband Gen.m.b.H. über die Veröffentlichung des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 23.07.2026 – „Bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025 – 2027“ informiert;

erachtet gemäß der Gemeindeordnung diese Verträge vom Gemeindevorstand zur Kenntnis zu nehmen;

nach Einsichtnahme in das geltende Gemeindestatut;

nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde, sowie die Verordnung zur Regelung der Verträge;

gesehen

- das fachliche Gutachten (VsilRqJvrvVN0WKjs5muPbqBKoyRNMid9JDwzuJj2TQ=)
- das buchhalterische Gutachten (hcmJbLkfSL9q0Uceo5lsm2X3rDuLV3pkL0TopAivlmo=)

abgegeben gemäß Art. 185 und 187 des neuen „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, zur Beschlussvorlage;

Einsicht genommen das R.G. Nr. 2/2018, sowie die entsprechenden Durchführungsbestimmungen;

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit 5 Fürstimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Enthaltungen, bei 5 anwesenden und abstimmenden Gemeindevorstand, ausgedrückt durch Handerheben in gesetzmäßiger Form:

1) den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 23.07.2026 – „Dreijahreszeitraum 2025 – 2027“ zur Kenntnis zu nehmen;

2) alle Beschlüsse, welche im Widerspruch zu gegenständlichen Bestimmungen stehen, sind in diesem Sinne als abgeändert zu betrachten;

Hinweis:

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5 des gvD Nr. 104/2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Conferma di presa d'atto del contratto collettivo intercompartimentale del 23.07.2026 - "triennio 2025-2027" (D3 5964)

Vista la circolare n. 05/2026 del 26.08.2026 con la quale il Consorzio dei Comuni Coop.a.r.l. informa della pubblicazione del contratto collettivo intercompartimentale del 23.07.2026 – “contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027”;

considerato che ai sensi dell'ordinamento dei Comuni, la Giunta Comunale deve prendere atto di questi contratti;

visto il vigente statuto comunale;

visto il vigente Regolamento comunale di contabilità nonché il regolamento per la disciplina dei contratti;

visto

- il parere tecnico (VsilRqJvrvVN0WKjs5muPbqBKoyRNMid9JDwzuJj2TQ=)
- il parere contabile (hcmJbLkfSL9q0Uceo5lsm2X3rDuLV3pkL0TopAivlmo=)

rilasciati ai sensi dell'art. 185 e 187 del nuovo “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2, sulla proposta di deliberazione;

visto la L.R. n. 2/2018, nonché le relative norme di attuazione;

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

con 5 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astensioni, su 5 assessori presenti e votanti, espressi per alzata di mano in forma legale:

1) di prendere atto del contratto collettivo intercompartimentale del 23.07.2026 – “triennio 2025 - 2027”;

2) di considerarsi modificate in tal senso tutte le deliberazioni in contrasto con le disposizioni citate;

Avvertenze:

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare un ricorso alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività di questa deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del D.Lgs n. 104/2010 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vorsitzende – Il Presidente
Wolfgang Oberhofer
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria Comunale
Hildegard Stuppner
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)
